beurer

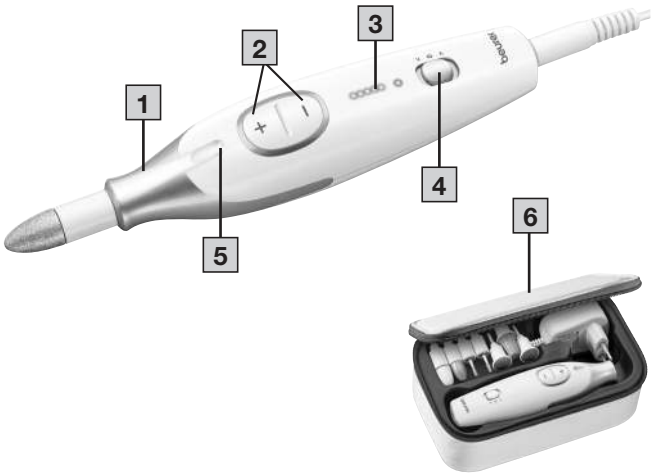
MP 42



HU Manikűr-/pedikűrkészlet

Használati útmutató

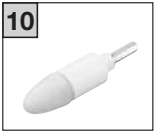
CE


1
2
3
4
5
6
+
-


7


8

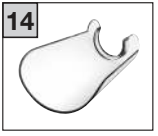

9


10


11


12


13


14

MAGYAR



Olvassa át alaposan a használati útmutatót. Tartsa be a figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi használatra. Tegye azt más használók számára is hozzáférhetővé. A készülék továbbadása esetén a használati útmutatót is adja tovább.

Tartalom

1. Figyelmeztetések és biztonsági tudnivalók 5
2. A csomag tartalma 8
3. Jelmagyarázat 8
4. A készülék leírása 10
5. Alkalmazás 10
6. Tisztítás és ápolás 13
7. Tartozékok és pótalkatrészek 13
8. Ártalmatlanítás 14
9. Műszaki adatok 14
10. Garancia/szerviz 15

1. FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- A készüléket csak arra a célra használja, amelyre azt kifejlesztették, és úgy, ahogy az ebben a használati útmutatóban le van írva. Bármilyen szakszerűtlen használat veszélyes lehet.
- A készülék csak otthoni/magán környezetben történő, nem üzleti célú használatra készült.
- A készüléket 8 éves és annál idősebb gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel vagy hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatáról tájékoztatták őket, és az abból eredő veszélyekkel tisztában vannak.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználó általi karbantartást felügyelet nélkül hagyott gyermek nem végezheti.

- Ne használja a készüléket, ha sérülések láthatók rajta vagy nem működik megfelelően. Ilyen esetekben lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.
- Javításokat csak az ügyfélszolgálat vagy az arra felhatalmazott kereskedő végezhet.
- Semmi esetre sem szabad a készüléket felnyitnia vagy javítania, mert ekkor már nem garantálható annak kifogástalan működése. Ennek figyelmen kívül hagyása a garancia elvesztésével jár.
- Kezelés közben rendszeresen ellenőrizze az eredményt. Ez különösen a cukorbetegekre vonatkozik, mert ők kevésbé érzékenyek a fájdalmakra, ezért könnyebben megsérülhetnek. A készülékkel szállított feltéteket alapvetően cukorbetegek is használhatják. Azonban ügyeljen arra, hogy ne nagy fordulatszámmal, és különösen óvatosan dolgozzon. Amennyiben kétségei vannak, kérdezze meg orvosát.
- A készülék hosszan tartó intenzív használata, pl. a bőrkeményedés lábról történő lecsiszolása során a készülék erősen felforrósodhat. A bőr megégésének elkerülése érdekében az egyes alkalmazások között hosszabb szüneteket kell tartani. Saját biztonsága érdekében folyamatosan ellenőrizze a készülék hőfejlesztését. Ez különösen a hőre nem érzékeny személyekre vonatkozik.
- A gyártó cég nem felel a szakszerűtlen vagy helytelen használatból származó károkért.
- Tartsa távol gyermekektől a csomagolóanyagot. Fulladásveszély!

- Azonnal kapcsolja ki a készüléket hibák és üzemzavarok fellépése esetén.
- A készüléket csak a vele együtt szállított tartozékokkal használja.
- Ne használja kisállatokon/állatokon.
- Kerülje a vízzel való mindennemű érintkezést (a kissé megnedvesített ronggyal történő tisztítás kivételével!). Víz soha nem juthat a készülék belsejébe. Soha ne merítse vízbe a készüléket. Semmi esetre se használja a készüléket a fürdőkádban, a zuhany alatt, úszómedencében vagy vízzel megtöltött mosdó fölött. Ha mégis víz jutna a készülékházba, azonnal válassza le a készüléket a hálózatról, és forduljon villamossági szakkereskedőjéhez vagy az ügyfélszolgálathoz.
- Ügyeljen arra, hogy használat közben ne akadhasson haj a forgó feltétekbe. Biztonsága érdekében viseljen hajgumit.
- A készüléket és a hálózati adaptert mindig csak száraz kézzel szabad használni.
- Ha akrilzselé-, zselé- vagy műkörmön használja a készüléket, viseljen megfelelő védőfelszerelést (FFP2 maszk, védőkesztyű és védőszemüveg).

Rendeltetésszerű használat

Ez a készülék csak a kezek (manikűr) és lábak (pedikűr) kezelésére szolgál.

MEGJEGYZÉS

- A készüléket tartsa távol hőforrásoktól.
- Ne használja a készüléket takarók, párnák stb. alatt.

2. A CSOMAG TARTALMA

Ellenőrizze a kartoncsomagolás esetleges külső sérüléseit és a tartalom teljességét. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a készüléken vagy a tartozékokon nincsenek látható sérülések, és minden csomagolóanyagot eltávolított. Kétes esetekben ne használja a készüléket, hanem forduljon a kereskedőjéhez vagy a megadott ügyfélszolgálathoz.

1 x Manikűr-/pedikűrkészlet
7 x Értékes zafír és filc kiegészítő
1 x Védősapka a körömreszelékhez
1 x Adapter
1 x Tárolótok
1 x Jelen használati útmutató

3. JELMAGYARÁZAT

A készüléken, a használati útmutatóban, a csomagoláson, valamint a készülék típustábláján a következő szimbólumok használatosak:

	**Olvassa el az útmutatót!**
⚠FIGYELMEZTETÉS	Potenciálisan fennálló veszélyt jelöl. Ha nem kerülik el, az halálhoz vagy súlyos sérülésekhez vezethet.
⚠VIGYÁZAT	Potenciálisan fennálló veszélyt jelöl. Ha nem kerülik el, az könnyű vagy kisebb sérülésekhez vezethet.
MEGJEGYZÉS	Potenciálisan károsodáshoz vezető helyzetet jelöl. Ha nem kerülik el, akkor károsodhat a berendezés vagy a környezetében található tárgyak.
CE	**CE-jelölés** A termék eleget tesz az érvényes európai és nemzeti irányelveknek.

	**Gyártó**
	Ártalmatlanítás az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment) európai uniós irányelv szerint
	Válassza szét a csomagolóelemeket, és ártalmatlanítsa azokat a helyi előírásoknak megfelelően.
	Jelölés a csomagolóanyag azonosításához. A = anyag rövidítése, B = anyagszám: 1-7 = műanyagok, 20-22 = papír és karton
	**Termékinformáció** Fontos információkra vonatkozó megjegyzések
	United Kingdom Conformity Assessed Mark (UKCA-jelölés)
	Az egyenáramú elektromos csatlakozó polaritása
	**Egyenáram** Kizárólag egyenárammal működtethető készülék
	**II. érintésvédelmi osztályba tartozó készülék** A készülék kettős védőszigetelésű, így megfelel a II. érintésvédelmi osztálynak.
	6. szintű energiahatékonyság
	Csak zárt terekben használható.
	**Biztonsági szigetelőtranszformátor, rövidzárbiztos**

	**Kapcsolóüzemű tápegység**
	Válassza szét a terméket és a csomagolóelemeket, és ártalmatlanítsa azokat a helyi előírásoknak megfelelően.
	Az importőr szimbóluma
	A termékek igazolhatóan megfelelnek az EAWU műszaki előírásainak.
	Omrežnega adapterja ne upo rabljajte, če je vtič poškodovan.

4. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

Die zugehörigen Zeichnungen sind auf Seite 3 abgebildet.

1 Manikűr-/pedikűrkészülék
2 +/- sebességzabályozás
3 Töltésellenőrző lámpa
4 Jobbra/balra forgás / Be-és kikapcsoló
5 LED lámpa
6 Tárolótok

5. ALKALMAZÁS

Általános információk

- Ügyeljen arra, hogy a készülék előtte ki legyen kapcsolva.
- Válassza ki a kívánt feltételemet és helyezze enyhe nyomással a készülék tengelyére. Eltávolításhoz húzza szét a feltétet és a készüléket egyenes irányban.
- A tolókapcsoló lefelé (bal irányú forgás, a LED pirosan világít) vagy felfelé (jobb irányú forgás, a LED zölden világít) mozgatásával kapcsolja be a készüléket.

- A plusszal (+) és mínusszal (-) jelölt két gombbal választhatja ki a hajtótengely fordulatszámát. Minden alkalmazást kis fordulatszámmal kezdjen, és azt csak szükség szerint növelje.
- A kiválasztott sebességtől függően kék LED-ek láthatóak a készülék felületén.
- Minden reszelő és csiszoló feltét zafírszemcsézet bevonatú. Ez garantálja a rendkívül hosszú élettartamot és gyakorlatilag kopásmentességet biztosít.
- Ne fejtsen ki erős nyomást és a feltéteket mindig óvatosan vezesse a kezelt felületre.
- Vezesse a készüléket enyhe nyomással, körkörös mozdulatokkal lassan a kezelendő részeken.
- Vegye figyelembe, hogy a csiszolófeltétek beáztatott, illetve nedves bőr esetén kevésbé hatékonyak. Ezért kérjük, hogy ne végezzen vízfürdős előkezelést.
- Ne távolítsa el az egész szaruhártyát a bőr természetes védelmének fenntartása érdekében.
- Ügyeljen arra, hogy a tengely mindig szabadon foroghasson. A tengelyt nem szabad tartósan akadályozni, mivel ekkor a készülék túl forróvá válhat és károsodhat.
- Kenje be a kezelt részeket minden használat után nedvességpótló krémmel.

Fontos:

Kezelés közben ellenőrizze az eredményeket. Ez különösen érvényes a cukorbetegek esetében, mivel kezeik és lábaik kevésbé érzékenyek.

Feltétek

7 Zafír korong, finom
Alkalmas a körmök reszelésére és kezelésére, a zafír korong finom szemcsézettségű. E zafír korong különlegessége, hogy csak a belső csiszolókorong forog, a külső foglalat azonban rögzített marad. Ez lehetővé teszi a körmök finom reszelését annak veszélye nélkül, hogy a gyorsan forgó korong a bőrt megégeti.

8 Zafír korong, durva
Alkalmas a körmök reszelésére és kezelésére; a zafír korong durva szemcsézettségű. Ezzel a feltéttel még vastag körmöket is megrövidíthet reszeléssel. Mivel gyorsan nagy felületet választ le a körömről, itt is óvatosan használja.

9 Zafír kúp
Alkalmas a száraz bőr, bőrkeményedés vagy bőrhólyag eltávolítására a talpon és sarkon, vala-mint a körmök kezelésére. Ne távolítsa el az egész bőrkeményedést a bőr természetes védelmének fenntartása érdekében.

10 Filc kúp
Alkalmas a köröm szélének simítására és fényesítésére a reszelés után, valamint a köröm felületének tisztítására. Mindig körkörös mozdulatokkal fényesítsen, és ne hagyja egy helyen a filc kúpot, mert a súrlódás miatt nagy hő képződhet.

11 Finom zafír bőrkeményedés-reszelő
Elfásodott lábköröm felületek lecsiszolása és durva simítása. A kezeléshez vigye rá a körömfelületre párhuzamosan a hengeres marót, és lassú, körkörös mozdulatokkal távolítsa el a megfelelő körömréteget.

12 Hengeres reszelő
Alkalmas az elfásodott lábköröm-felületek lecsiszolására, valamint ezek durva simítására. Helyezze fel ehhez a hengeres reszelőt vízszintesen a köröm felületére és válassza le lassú körkörös mozdulatokkal a kívánt körömréteget.

13 Körömreszelő benőtt körömhöz
Alkalmas a benőtt köröm eltávolítására. Vezesse ehhez a körömreszelőt óvatosan a kezelendő benőtt helyekre és válassza le a szükséges körömrészeket.

14 Védősapka a körömreszelékhez
Megakadályozza a körömreszelék szétszóródását.

6. TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati tápegységet a dugaszoló aljzatból!

- Egy kissé megnedvesített ronggyal tisztítsa meg a készüléket. Erős szennyeződés esetén a rongyot enyhén szappanos vízzel is megnedvesítheti.
- A feltéteket szükség esetén higiéniai okokból alkohollal benedvesített kendővel, ill. kefével tisztíthatja. Ezután gondosan szárítsa meg azokat.
- Ne ejtse le a készüléket.
- Kérjük, ügyeljen arra, hogy ne jusson víz a készülékbe. Ha ez mégis előfordulna, kérjük, hogy csak akkor használja ismét a készüléket, ha az már teljesen megszáradt.
- A tisztításhoz ne használjon vegyi tisztító- vagy súrolószert.
- Soha ne merítse a készüléket és a hálózati tápegységet vízbe vagy más folyadékokba.

7. TARTOZÉKOK ÉS PÓTALKATRÉSZEK

A tartozékok és pótalkatrészek beszerzéséhez látogasson el a www.beurer.com honlapra, vagy forduljon az országában működő ügyfélszolgálathoz (az ügyfélszolgálati címjegyzék szerint). A tartozékok és pótalkatrészek emellett kereskedelmi forgalomban is kaphatók.

Megnevezés	Cikk-, ill. rendelési szám
1 x Zafír korong, finom 1 x Zafír korong, durva 1 x Zafír kúp 1 x Filc kúp 1 x Finom zafír bőrkeményedésreszelő 1 x Hengeres reszelő 1 x Körömreszelő benőtt körömhöz 1 x Védősapka a körömreszelékhez	574.09

8. ÁRTALMATLANÍTÁS

A környezet védelme érdekében a készüléket az élettartama végén nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni. Az ártalmatlanítást az Ön országában található megfelelő gyűjtőhelyeken kell elvégezni. A készüléket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló (WEEE – Waste Electrical and Electronic Equipment) európai uniós irányelv szerint ártalmatlanítsa. Esetleges további kérdéseivel forduljon a hulladékkezelésben illetékes helyi szervekhez.



9. MŰSZAKI ADATOK

Tápellátás Bemenet: Kimenet:	 100-240 V ~ 50/60 Hz; 0,5 A 30,0 V ⎓ 0,25 A; 7,5 W
Átlagos hatékonyság aktív üzemmódban:	≥ 80,3 %
Elektromosáram-fogyasztás üresjáratú üzemmódban:	≤ 0,09 W
Fordulatszám:	2.500 ± 20% / 4.600 ± 15%
A készülék mérete:	15,2 x 3,7x 3,7 cm

Súly:	Hálózati egység: kb. 93 g Készülék: kb. 100 g

Műszaki változtatások joga fenntartva

10. GARANCIA/SZERVIZ

A garanciával és a garanciális feltételekkel kapcsolatban bővebb tájékoztatást a mellékelt jótállási brosúrában talál.

Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com

Beurer UK Ltd., Suite 16, Stonecross Place, Yew Tree Way
WA3 2SH Golborne, United Kingdom

CE

574.00_MP42_2022-06-13_05_IM2_BEU_HU Tévedések és változtatások joga fenntartva

Magyarországi forgalmazó:

Gyógyexpressz webáruház
www.gyogyexpressz.com

GYÓGYEXPRESSZ